



STEFF

ENTRAINEURS AUTOMATIQUES

- ▶ STEFF **2034**
- ▶ STEFF **2044**
- ▶ STEFF **2038**
- ▶ STEFF **2048**
- ▶ STEFF **2038 CI**
- ▶ STEFF **2068**
- ▶ **VARIO**STEFF 3
- ▶ **VARIO**STEFF 4
- ▶ STEFF **2033**
- ▶ STEFF **2032**





maggi engineering

LA TRADITION DE LA TECHNOLOGIE

- La Toscane est une région où la tradition passe à travers le temps, qui appartient à l'art, à l'artisanat, à la technologie et à toutes les activités de l'homme tout en conciliant avec succès créativité et expérience.

Justement est en Toscane, à Certaldo, que depuis 1963 Maggi projet et fabrique machines pour le travail du bois.

Une production démarrée avec l'idée de fabriquer entraîneurs automatiques et qu'aujourd'hui comprend aussi scies radiales et perceuses multibroches, machines destinées à l'artisanat et à l'industrie. La qualité appréciée de ses produits harmonisée au sérieux, au professionnalisme et à la compétence technique ont contribué au succès international en faisant prendre à Maggi Engineering la position de leader mondial dans le secteur des entraîneurs automatiques.

Un service impeccable et efficace a contribué à la création des réseaux de vente dans 80 pays dans le monde pour un quota à l'exportation de 85%.

Maggi Engineering est aujourd'hui une réalité où travaillent plus de 60 personnes, une maison dynamique et organisée, prête pour les défis du troisième millénaire et qui mise au futur tout en projetant et en fabriquant avec les technologies de la dernière génération.



LIGNE STEFF

STEFF



- STEFF est la gamme traditionnelle des nos entraîneurs automatiques, elle est née en 1969 et c'est le premier model à recueillir le succès dans tout le monde ; Maggi Engineering aujourd'hui a déjà produit plus de 300000 modèles.

Au cours des années les qualités techniques et le design de ces machines ont été fréquemment perfectionnée tout en répondant aux nécessités de nos clients et aujourd'hui notre produit est hautement compétitif et à l'avant-garde dans la conformité de normatives CE - GS. La gamme des entraîneurs STEFF propose une série des modèles différents pour chaque exigence de travail : avec 3 - 4 et 6 galets, ou avec chenilles, 4 et 8 vitesses fixes - en avant et en arrière, avec vitesses variables de 3 à 18 mt par minute sur les modèles VARIOSTEFF 3 et VARIOSTEFF 4, le modèle STEFF 2033 pour machines semi-professionnelles, le STEFF 2032 pour machines pour hobby.

Tous les entraîneurs sont complets de support universel orientable qui permet de positionner la machine selon les différentes exigences du travail.



STEFF 2034

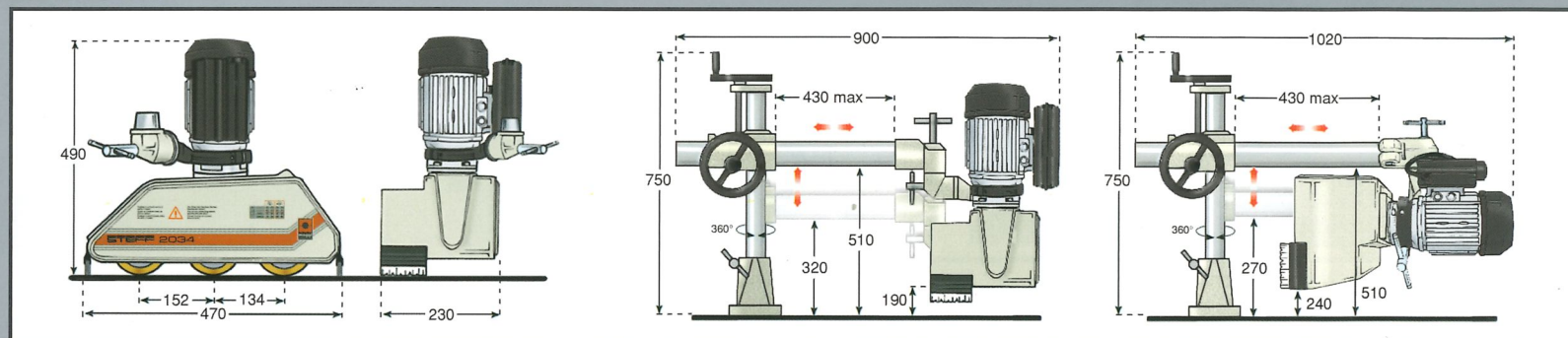


- 3 galets – 4 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière
2 vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages à l'intérieur du bâti, 2 vitesses par l'intermédiaire du commutateur sur le moteur à double polarité (1400 – 2800 r.p.m.)
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatique est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités.



- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

DIMENSIONS



DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	0,7/1 0,52/0,75	HP KW
VITESSE D'ENTRAÎNEMENT	4-8-11-22 (50Hz)	m/min
N. GALETS	3	
Ø DES GALETS	120	mm
LARGEUR DES GALETS	60	mm
COURSE SUSPENSION GALETS	20	mm
POIDS NET	58	Kg
POIDS BRUT	61	Kg

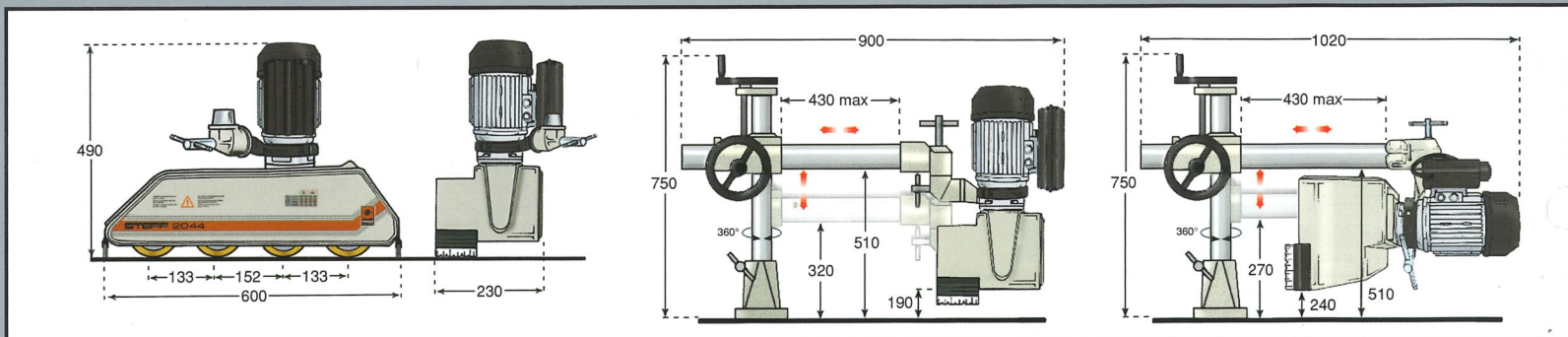
VITESSE D'ENTRAÎNEMENT		
Z	20 10 10 2	20 10 10 2
	4 m/min	8 m/min
	11 m/min	22 m/min



- 4 galets – 4 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière.
- 2 vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages à l'intérieur du bâti, 2 vitesses par l'intermédiaire du commutateur sur le moteur à double polarité [1400 – 2800 r .p.m.]
- 4 galets assurent une bonne stabilité de la pièce travaillée
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatic est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités.

- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

DIMENSIONS



DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	0,7/1 0,52/0,75	HP KW
VITESSE D'ENTRAÎNEMENT	4-8-11-22 (50Hz)	m/min
N. GALETS	4	
Ø DES GALETS	120	mm
LARGEUR DES GALETS	60	mm
COURSE SUSPENSION GALETS	20	mm
POIDS NET	61	Kg
POIDS BRUT	64	Kg

VITESSE D'ENTRAÎNEMENT		
Z	20 10 10 2	20 10 10 2
40	4 m/min	8 m/min
25	11 m/min	22 m/min

STEFF 2044



STEFF 2038





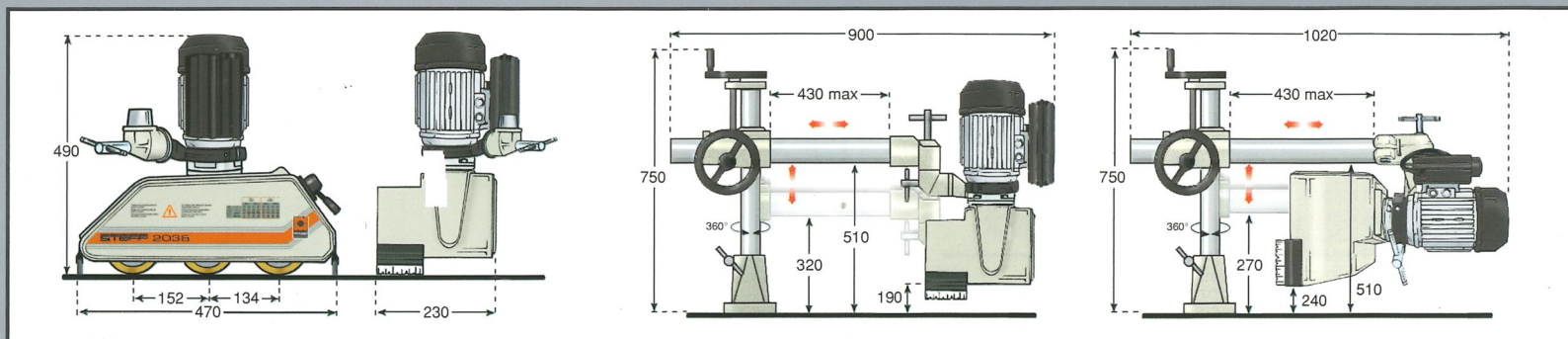
◀ LEVIER DE CHANGEMENT DES VITESSES

- 3 galets – 8 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière
- 2 vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages à l'intérieur du bâti, 2 vitesses par l'intermédiaire du commutateur sur le moteur à double polarité (1400 – 2800 r.p.m.)
- Le levier du changement de vitesses permet de doubler la gamme des vitesses disponibles et permet à l'opérateur de sélectionner la vitesse plus appropriée au type de travail à réaliser
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatique est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités



- La vis sans fin, cémentée et rectifiée, de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

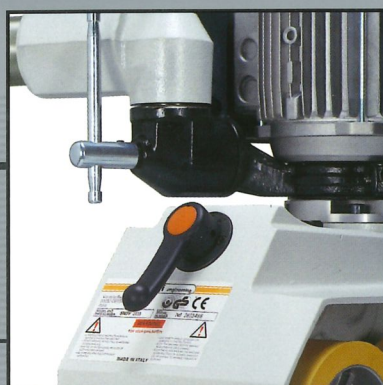
▶ DIMENSIONS



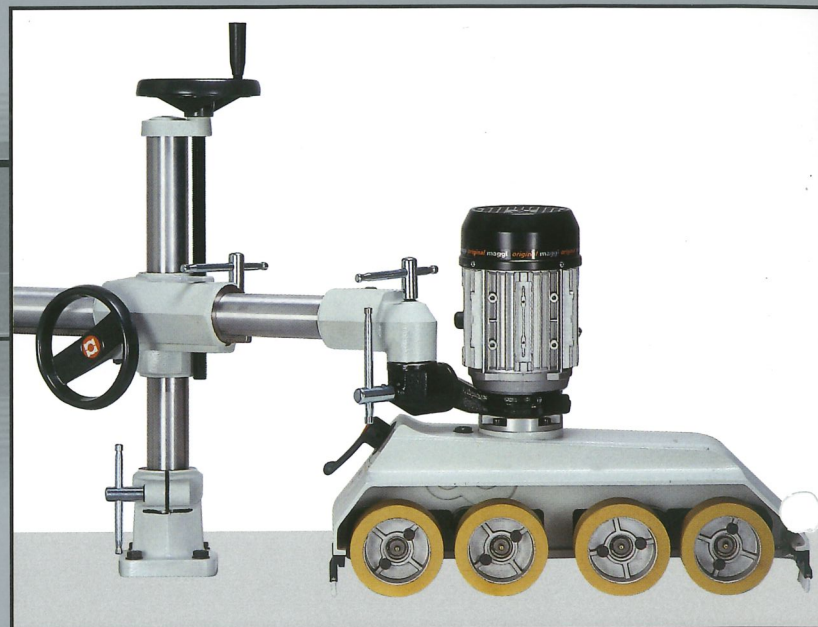
▶ DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	0,7/1 0,52/0,75	HP Kw
VITESSE D'ENTRAINEMENT	2-4-5,5-6,5-11-13 16,5-33 (50Hz)	m/min
N. GALETS	3	
Ø DES GALETS	120	mm
LARGEUR DES GALETS	60	mm
COURSE SUSPENSION GALETS	20	mm
POIDS NET	60	Kg
POIDS BRUT	63	Kg

VITESSE D'ENTRAINEMENT			
Z	20 10 2	20 10 2	20 10 2
40	2 m/min	6,5 m/min	4 m/min 13 m/min
25	5,5 m/min	16,5 m/min	11 m/min 33 m/min



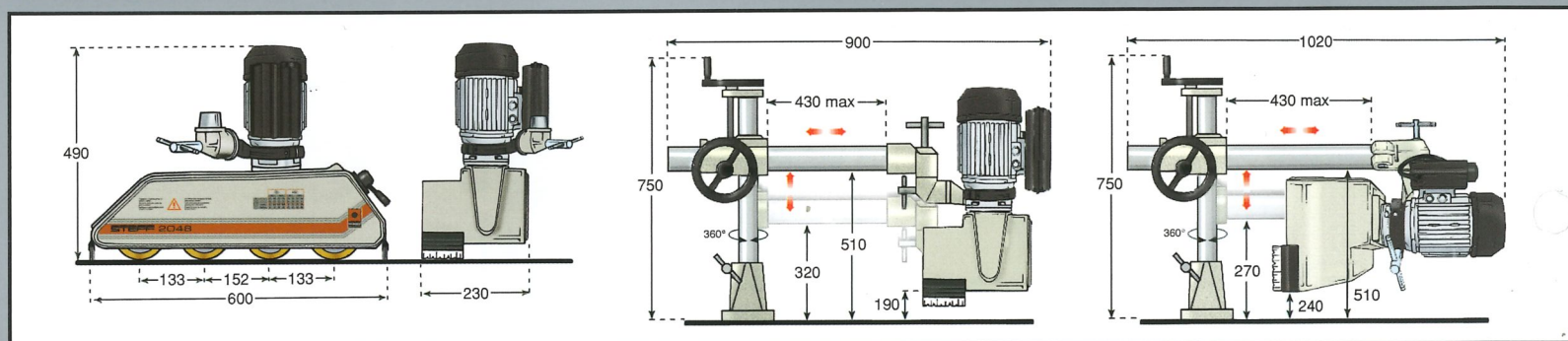
◀ LEVIER DE CHANGEMENT DES VITESSES



- 4 Galets – 8 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière
- 2 vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages à l'intérieur du bâti, 2 vitesses par l'intermédiaire du commutateur sur le moteur à double polarité (1400 – 2800 r.p.m.)
- Le levier de changement de vitesses permet de doubler la gamme des vitesses disponibles et permet à l'opérateur de sélectionner rapidement la vitesse plus appropriée au type de travail à réaliser
- 4 galets assurent une bonne stabilité de la pièce à travailler
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatic est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités

- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

▶ DIMENSIONS



▶ DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	0,7/1 0,52/0,75	HP Kw	VITESSE D'ENTRAINEMENT			
VITESSE D'ENTRAINEMENT	2-4-5,5-6,5-11-13 16,5-33 (50Hz)	m/min	2010102		2010102	
N. GALETS	4					
Ø DES GALETS	120	mm	2010102		2010102	
LARGEUR DES GALETS	60	mm	40	2 m/min	6,5 m/min	4 m/min 13 m/min
COURSE SUSPENSION GALETS	20	mm				
POIDS NET	63	Kg	25	5,5 m/min	16,5 m/min	11 m/min 33 m/min
POIDS BRUT	66	Kg				

STEFF 2048



Togliere la corrente prima di aprire il coperchio.
 Quitar la corriente antes de abrir el capuz.
 Déconnecter la电ricidade antes de abrir o tapan.
 ⚠

Vor öffnen des Gehäuses-Deckels Netzstrom unterbrechen.
 Pull out the power plug before opening the side door.
 Entfernen Sie Strom aus dem Netz, bevor Sie öffnen.
 ⚠

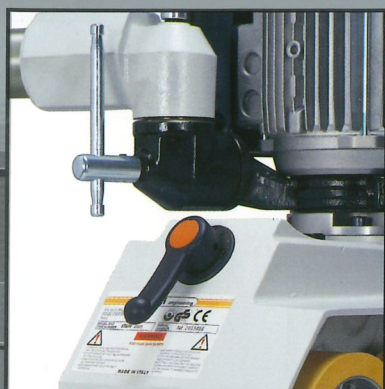
Z	10°			45°		
	100	150	200	100	150	200
1	100	125	150	100	125	150
2	5,5	6,8	8,5	4	5	6,5
3	17	20	25	12	15	20

STEFF 2048

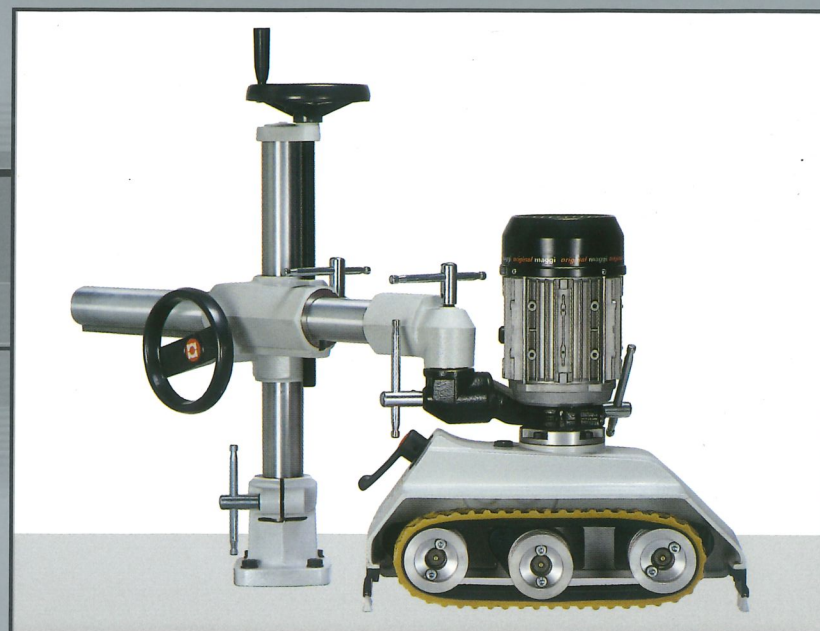


STEFF 2038 CI





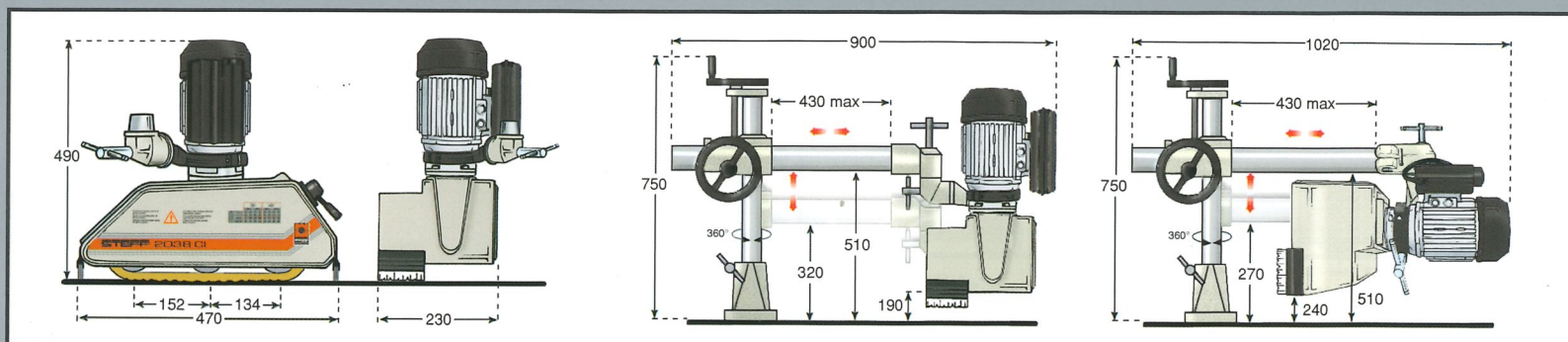
◀ LEVIER DE CHANGEMENT DES VITESSES



- 3 chenilles – 8 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière
- 2 vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages à l'intérieur du bâti, 2 vitesses par l'intermédiaire du commutateur sur le moteur à double polarité (1400 – 2800 r.p.m.)
Le levier de changement de vitesses permet de doubler la gamme des vitesses disponibles et permet à l'opérateur de sélectionner la vitesse plus appropriée au type de travail à réaliser
- Trois chenilles, surface 286 x 56 mm, assurent une bonne adhérence de la pièce à entraîner. Cet entraîneur est conseillé aussi pour des petites pièces.
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatique est résistante et protectrice

- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités
- La vis sans fin de l'arbre moteur, cémentée et rectifiée, garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

▶ DIMENSIONS

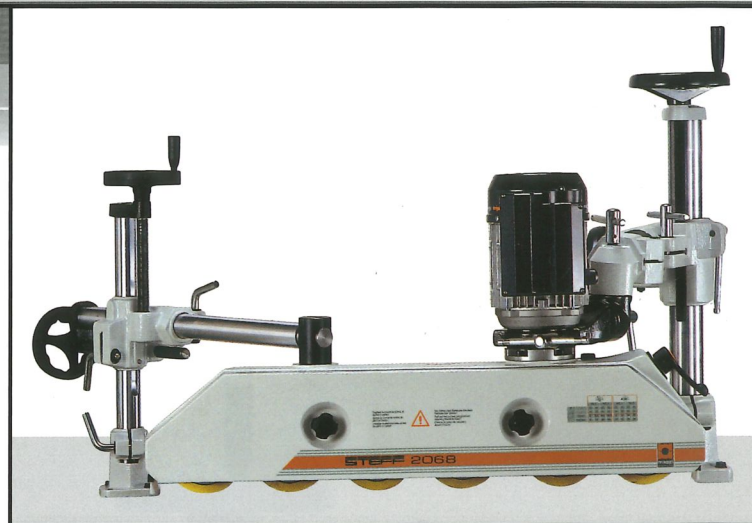


▶ DONNES TECHNIQUES

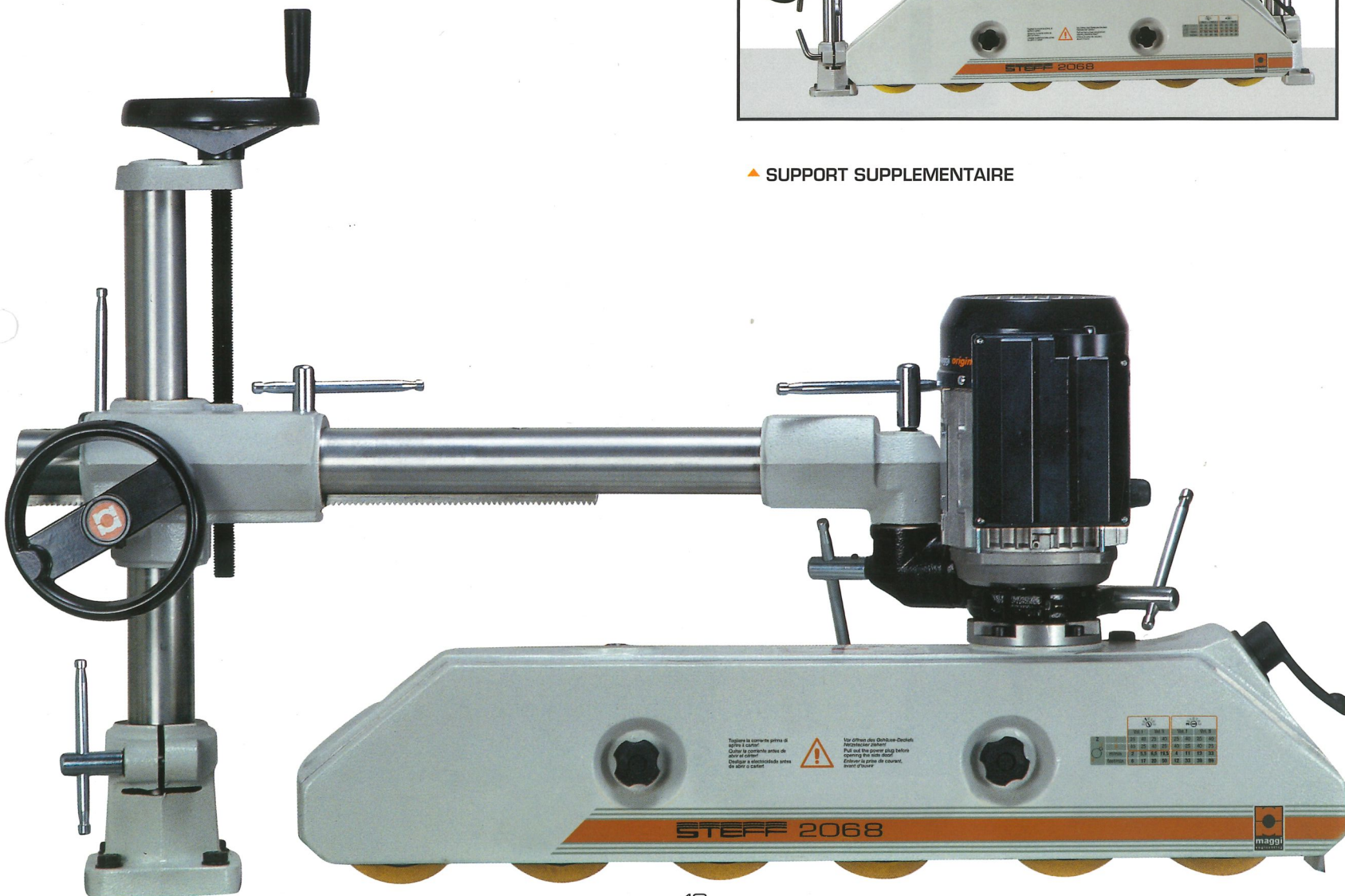
PUISSANCE DU MOTEUR	0,7/1 0,52/0,75	HP Kw
VITESSE D'ENTRAINEMENT	2-4-5,5-6,5-11-13 16,5-33 (50Hz)	m/min
N. DES POULIES	3	
N. DES CHENILLES	3	mm
MESURE DE LA CHENILLE	17x21x830	mm
COURSE SUSPENSION CHENILLE	20	mm
POIDS NET	60	Kg
POIDS BRUT	63	Kg

VITESSE D'ENTRAINEMENT				
Z	20	10	20	10
40	2	6,5	4	13
	m/min	m/min	m/min	m/min
25	5,5	16,5	11	33
	m/min	m/min	m/min	m/min

STEFF 2068



▲ SUPPORT SUPPLEMENTAIRE

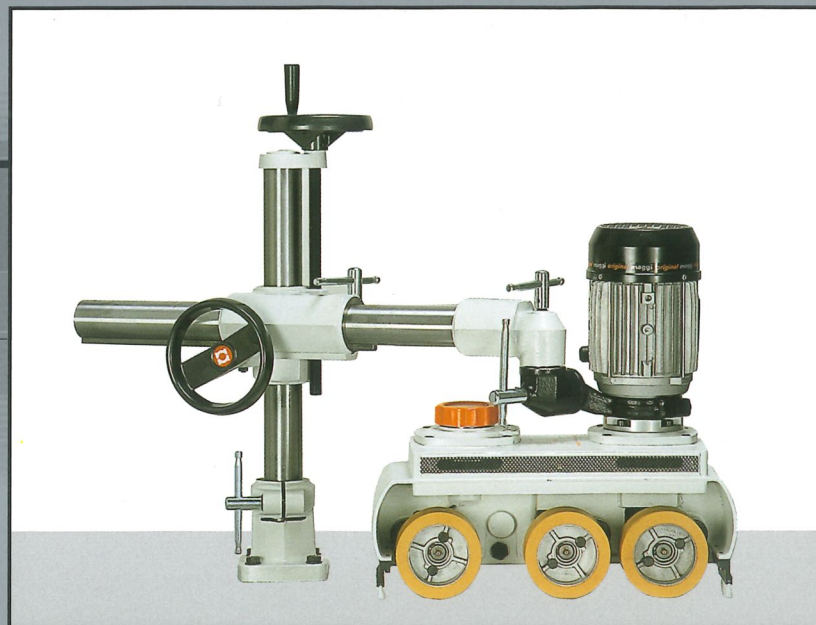


VARIO STEFF 3





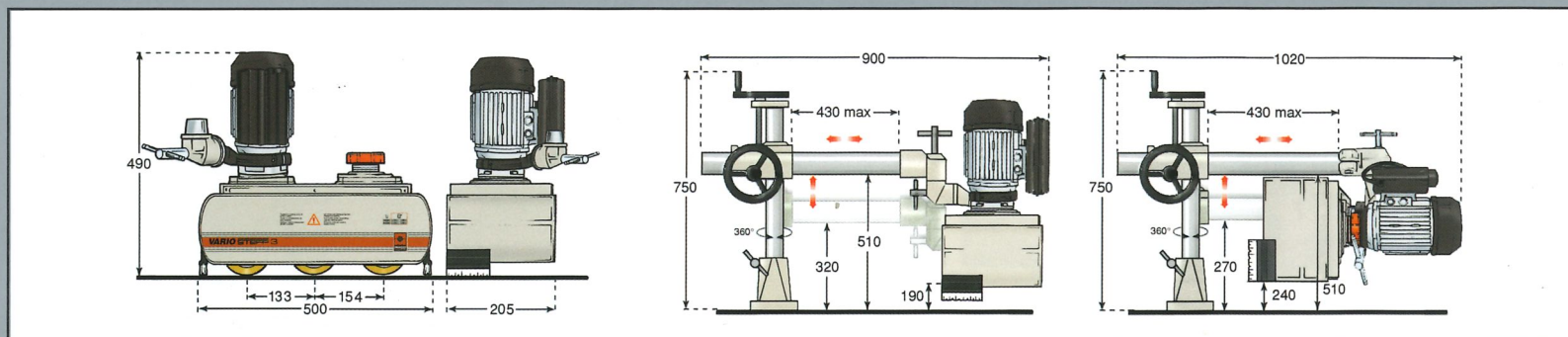
◀ BOUTON POUR LE REGLAGE DE LA VITESSE



- 3 roulements – vitesse variable de 3 à 18 mt par minute en avant et en arrière
- Système de variation de vitesse à courroie sur poulies coniques en aluminium
- En tournant le bouton on obtient la vitesse désirée sans devoir changer la position des engrenages
- La plaque "min – max" indique le sens de rotation pour obtenir la vitesse désirée
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatic est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités.

- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

▶ DIMENSIONS



▶ DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	1 0,75	HP Kw
VITESSE D'ENTRAÎNEMENT	3-18	m/min
N. GALETS	3	
Ø DES GALETS	120	mm
LARGEUR DES GALETS	60	mm
COURSE SUSPENSION GALETS	20	mm
POIDS NET	60	Kg
POIDS BRUT	63	Kg

ACCESSOIRE

KIT D'ENGRENAGES QUI PERMETTENT D'AUGMENTER LA VITESSE DE 4 À 33 MT/MIN.



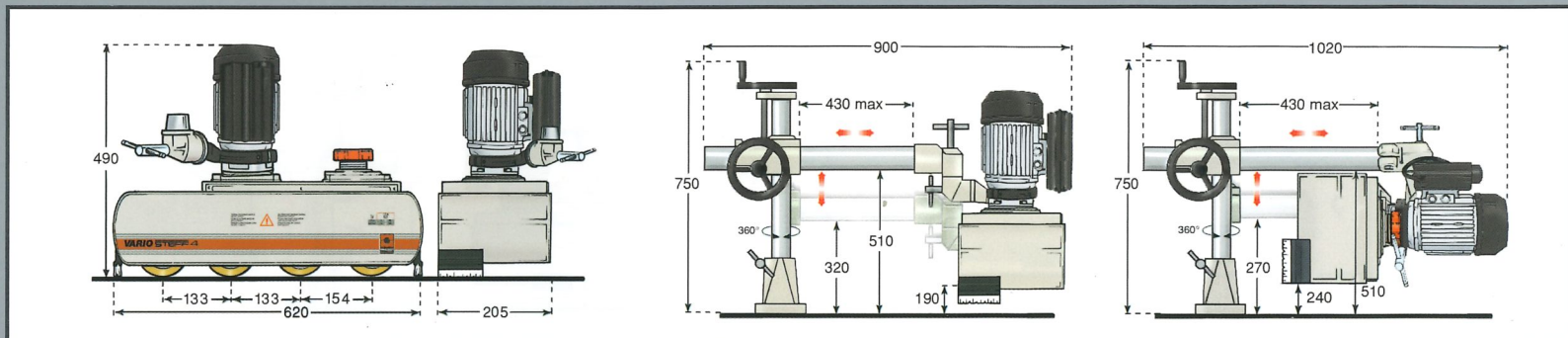
◀ BOUTON POUR LE REGLAGE DE VITESSE



- 4 roulements – vitesse variable de 3 à 18 mt par minute en avant et en arrière
- Système de variation de vitesse à courroie sur poulies coniques en aluminium
- En tournant le bouton on obtient la vitesse désirée sans devoir changer la position des engrenages
- La plaque "min – max" indique le sens de rotation pour obtenir la vitesse désirée
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatique est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités.

- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

DIMENSIONS



DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	1 0,75	HP Kw
VITESSE D'ENTRAÎNEMENT	3-18	m/min
N. GALETS	4	
Ø DES GALETS	120	mm
LARGEUR DES GALETS	60	mm
COURSE SUSPENSION GALETS	20	mm
POIDS NET	65	Kg
POIDS BRUT	68	Kg

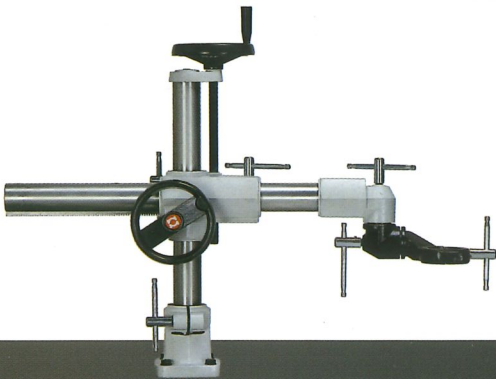
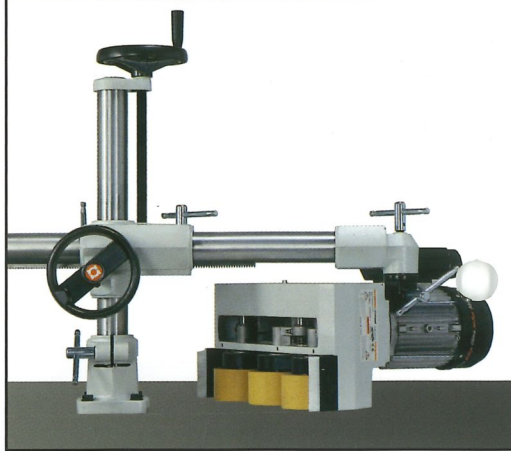
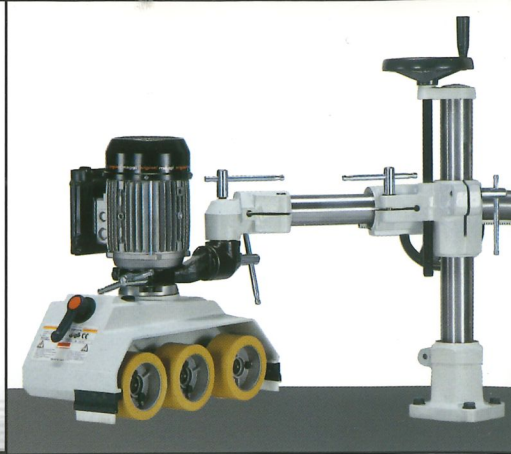
ACCESSOIRE

KIT D'ENGRENAGES QUI PERMETTENT D'AUGMENTER LA VITESSE DE 4 À 33 MT/MIN.

VARIO STEFF 4



ACCESSOIRES ET DETAILS



- ◀ Le **SUPPORT UNIVERSEL** orientable permet de mettre l'entraîneur dans la position la plus convenable et stable, afin d'adresser la pièce à travailler vers l'outil.

Le support est très solide en raison de la base, croisillon, chapeau, noix, articulation et collier en fonte et par les deux bras en acier rectifié de grand épaisseur; les volants en aluminium permettent un mouvement rapide en vertical et en horizontal.

Le support est équipé d'un dispositif de sécurité qui empêche le décrochement accidentel des ses parties, en conformité avec les normes de sécurité CE (89/392).

Le bras horizontal standard est long 720 mm. Il est également disponible en 885 mm et 970 mm.

Le bras vertical standard est long 560 mm, en option il est disponible aussi en 860 mm.

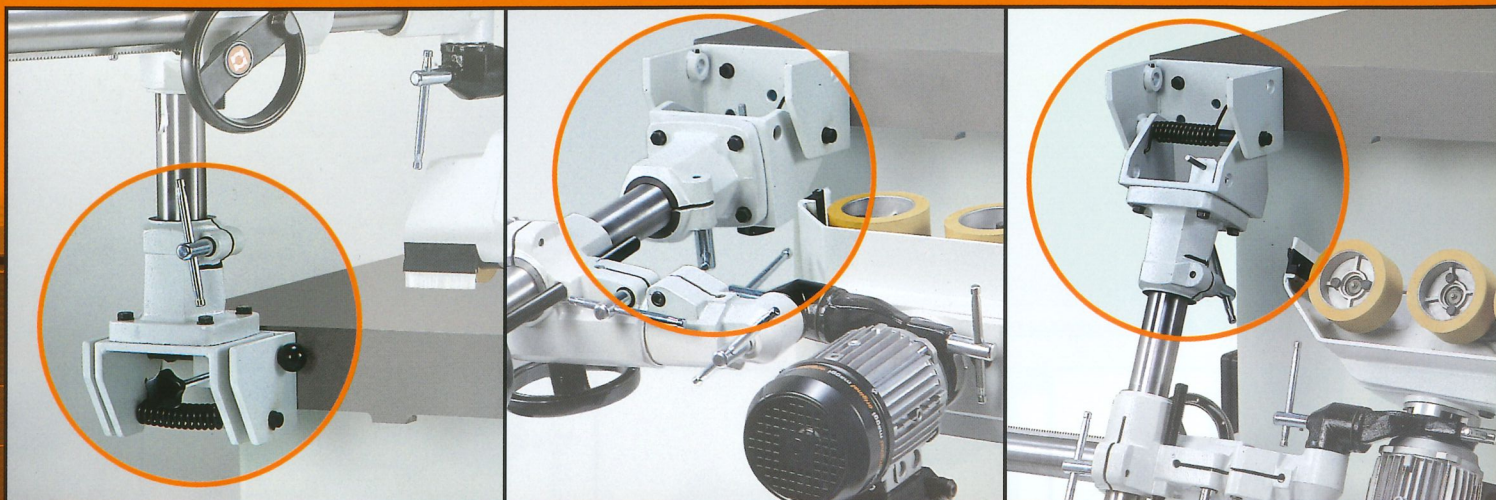
▲ DIMENSIONS DE LA BASE
DU SUPPORT UNIVERSEL

STEFF



- ◀ **SUPPORT SUPPLEMENTAIRE** pour l'entraîneur modèle STEFF 2068; en considération des caractéristiques de l'entraîneur à 6 galets, nous conseillons l'utilisation du deuxième support qui assure stabilité dans le cas de travaux lourds.

- ▼ La **FIXATION BASCULANTE** permet le montage de la base du support universel latéralement au plan de travail et surtout on peut basculer l'entraîneur quand il n'y a pas nécessité de l'utiliser.

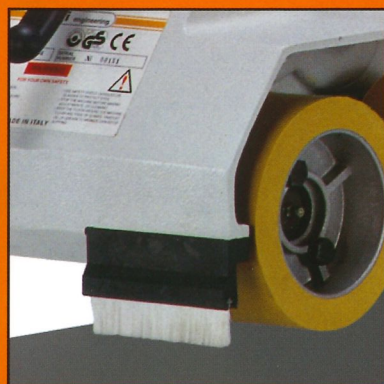
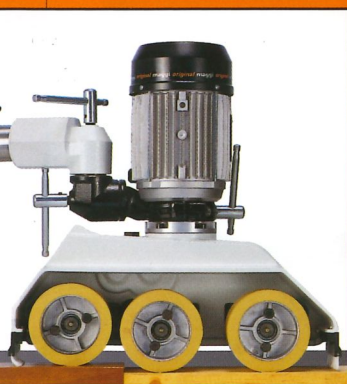


► **LEVIER DE CHANGEMENT DES VITESSES**



- ▲ Le **MOTEUR** est à double polarité (1400 - 2800 rpm) et par le commutateur on peut obtenir 2 vitesses avant et 2 vitesses arrière.

- ▼ La **SUSPENSION CALIBREE** du galet permet la parfaite adhérence de la pièce afin de rendre correcte le système de travail et permet d'entraîner en même temps des pièces de différente épaisseur.



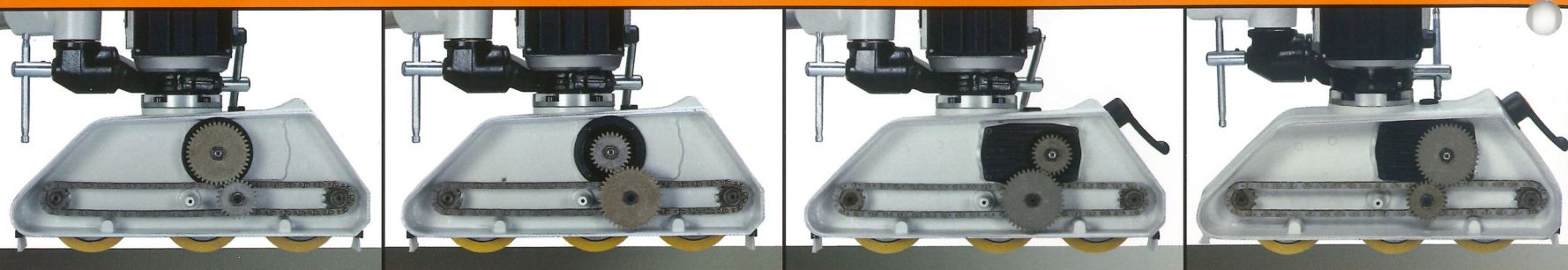
- ▲ **BROSSES DE PROTECTION** contre les accidents, assemblées sur les deux côtés de l'entraîneur en conformité aux normes de sécurité CE (89/392).



- ◀ **GALET EN ACIER** mesure standard $\varnothing 120 \times 60$ mm
Ces galets permettent l'entraînement de pièces de bois bruts ou semi-fini tout en assurant une prise optimale sans provoquer d'usure.

ACCESSOIRES ET DETAILS

▼ **ENGRANAGES INTERCHANGEABLES** en carbure fritté, carbonitrurés et traités, par l'inversion on peut obtenir petits et grandes vitesses par rapport à leur position.

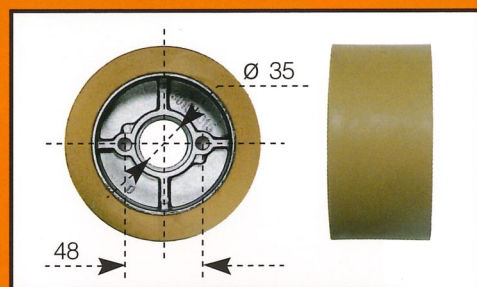


▲ Position engrenages sur les modèles STEFF 2034 STEFF 2044 pour grandes vitesses (11 - 22 mt/min).

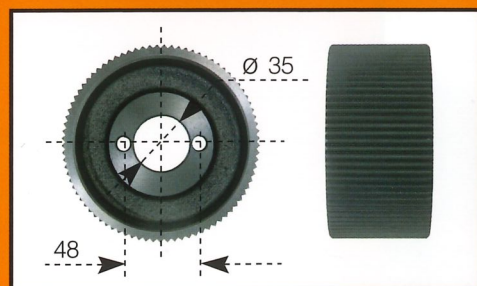
▲ Position engrenages sur les modèles STEFF 2034 STEFF 2044 pour petites vitesses (4 - 8 mt/min).

▲ Position engrenages sur les modèles STEFF 2038 STEFF 2038 CI / STEFF 2048 STEFF 2068 pour petites vitesses (2 - 4 mt/min).

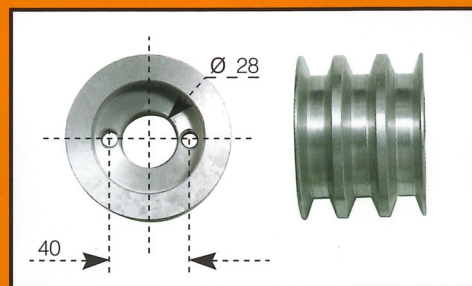
▲ Position engrenages sur les modèles STEFF2038 STEFF 2038CI / STEFF2048 STEFF 2068 pour grandes vitesses (16,5 - 33 mt/min).



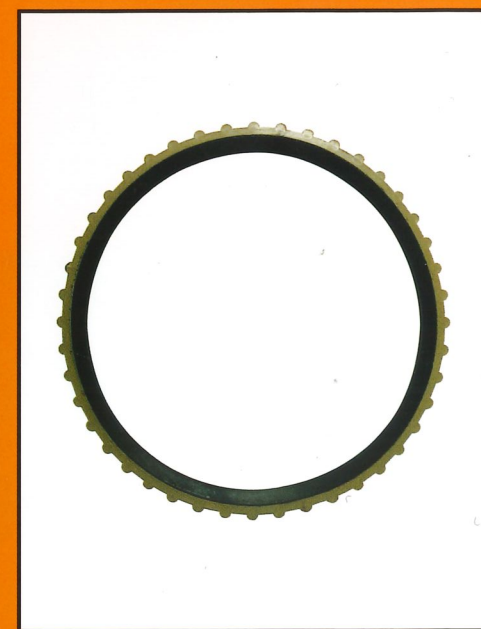
◀ **GALET CAOUTCHOUC** mesure standard 120x60 mm dureté 60 shore
La composition du caoutchouc (SBR 6570), résultat de nombreux test, garantis la prise maximale sur tous les types de matériaux et une longue vie du galet. Ce galet peut être monté sur tous les entraîneurs STEFF produit depuis trente ans.



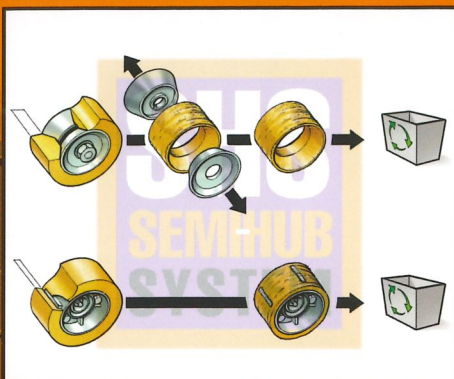
▲ **GALET EN ACIER** mesure standard Ø 120x60 mm.



▲ **POULIE ALUMINIUM** à 3 gorges 80x60 mm pour le mouvement de la chenille du mod. STEFF 2038 CI.

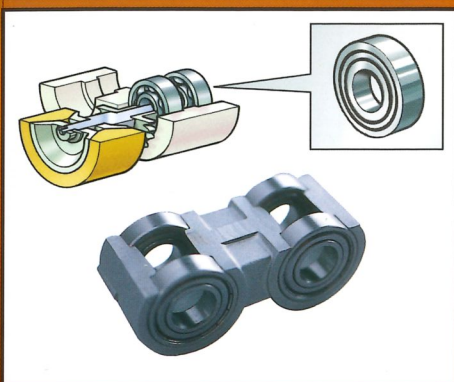


▲ **CHENILLE** 17x21x830 mm dureté 80 shore.
Fabriquée spécialement sur notre dessin pour modèle STEFF 2038 CI.



SEMI-HUB SYSTEM

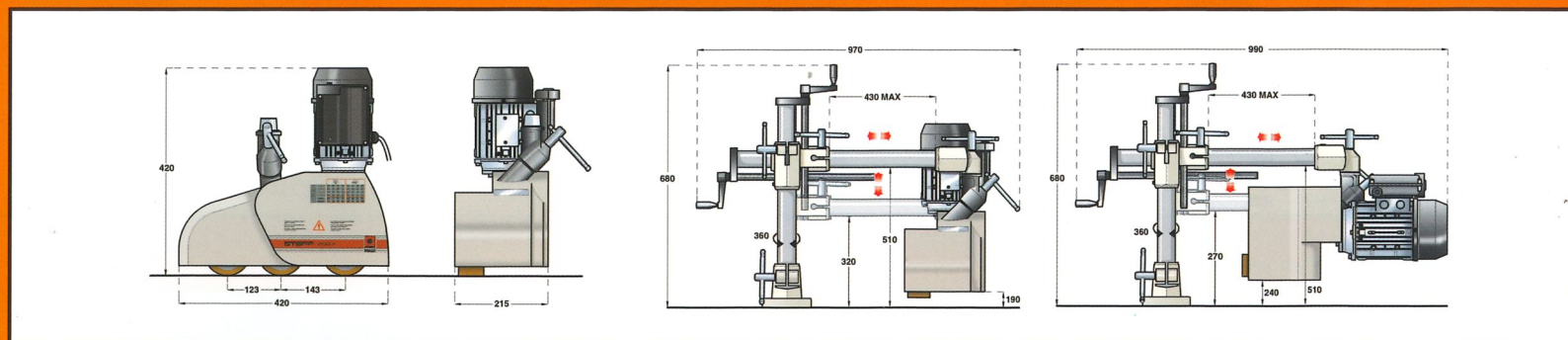
Système SHS breveté, les deux moyeux en aluminium sont indépendants de la roue caoutchouc et permettent le remplacement du seul revêtement et la réduction jusqu'à 51% de l'usure du caoutchouc même, avec un considérable économie des coûts.



Le groupe de transmission dans son intégralité est monté sur roulements à billes blindés (6002 Z2), grâce à ce système, il est possible de réduire les frottements intérieurs, il n'y a plus la nécessité de LUBRIFICATION et MANUTENTION ordinaire et on obtient une considérable économie énergétique.

Le support universel est joint directement sur le baty plutôt que sur le moteur, cela permet une stabilité supérieure de l'entraîneur et une mise au point rapide.

DIMENSIONS



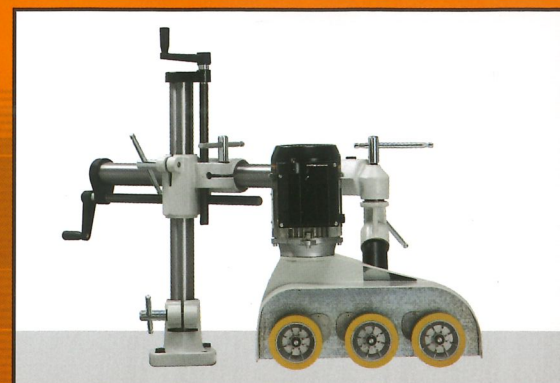
DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	0,74/0,50 0,55/0,37	HP Kw
VITESSE D'ENTRAINEMENT	2,5-5,5-7-11-14 21-27-54	m/min
N. GALETS	3	
Ø DES GALETS	100	mm
LARGEUR DES GALETS	50	mm
COURSE SUSPENSION GALETS	15	mm
POIDS NET	41	Kg
POIDS BRUT	45	Kg

Le STEFF 2033

représente la dernière évolution de la ligne Steff et il est le résultat d'études et solutions techniques qui en font un produit d'avant-garde.

Cet entraîneur, d'une dimension moyenne, a été expressément étudié pour être appliqué sur machines semi-professionnelles comme combinées à plusieurs opérations, machines traditionnelles de proportions moyennes, petites plaqueuses de chant et ponceuses.



- 3 galets - 8 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière 4 vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages à l'intérieur du bâti, 4 vitesses par l'intermédiaire du commutateur sur le moteur à double polarité (1400 - 2800 r.p.m.)
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre eletrostatic est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeable sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités.
- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

VITESSE D'ENTRAINEMENT

Z	2010100	2010100
40	25	
22	2,5 - 7 - 11 - 27 m/min	5,5 - 14 - 21 - 54 m/min
43		

- Le STEFF 2032 est l'entraîneur idéal pour être appliqué sur machines pour hobby, petites combinées à plusieurs opérations, toupies, raboteuses, scies circulaires mais aussi pour machines semi-professionnelles, petites plaqueuses de chant et ponceuses. Cette machine est fabriquée avec tous les matériaux et les méthodes des modèles supérieurs et sa versatilité assure aussi des performances excellentes pour travaux qui sont pas particulièrement lourds sur machines semi-professionnelles.

Les fabricants européens et mondiaux les plus importants utilisent nos produits sur leurs machines.

- 3 galets - 4 vitesses d'entraînement fixes, en avant et en arrière. Les vitesses on les obtien en échangeant la position des engrenages
- La puissance du moteur garantis n'importe quel type d'entraînement
- La peinture à poudre electrostatic est résistante et protectrice
- Les engrenages interchangeables sont en carbure fritté, carbonitrurés et traités.
- La vis sans fin cémentée et rectifiée de l'arbre moteur garantis un parfait accouplement entre la couronne en bronze et l'aluminium (BR/AL UNI 5275) du groupe réducteur
- L'huile utilisé dans le réducteur (type Mellana 150 IP ou équivalent) permet une lubrification illimitée dans le temps.

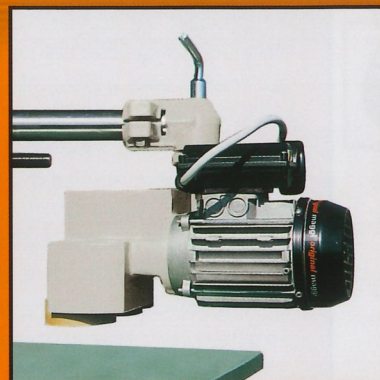
ACCESSOIRE: FIXATION BASCULANTE



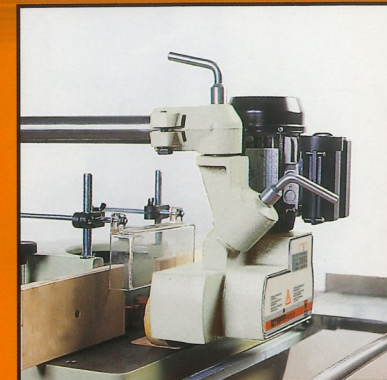
▲ Positionnement sur une scie circulaire



▲ Positionnement sur dégauchisseuse

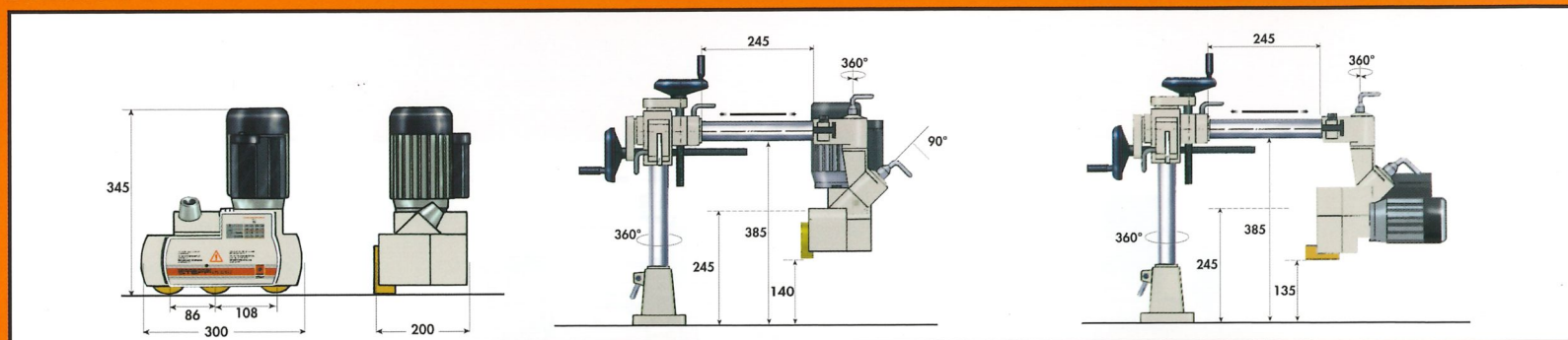


▲ Possibilité de travail à 90°



▲ Positionnement sur toupie

► DIMENSIONS



► DONNES TECHNIQUES

PUISSANCE DU MOTEUR	0,24 0,18	HP Kw	VITESSE D'ENTRAINEMENT	
VITESSE D'ENTRAINEMENT	4-8-9-18	m/min	Z	Z
N. GALETS	3		16	24
Ø DES GALETS	80	mm	34	26
LARGEUR DES GALETS	28	mm	4 m/min	8 m/min
COURSE SUSPENSION GALETS	15	mm	16	26
POIDS NET	30	Kg	18 m/min	9 m/min
POIDS BRUT	32	Kg	24	

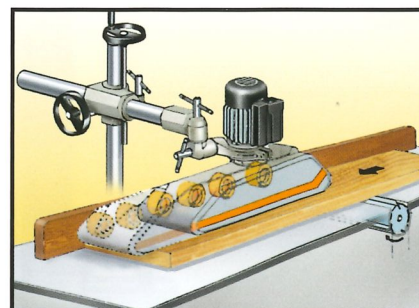
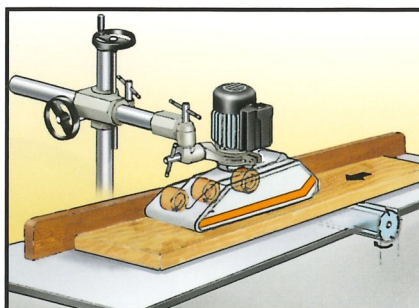
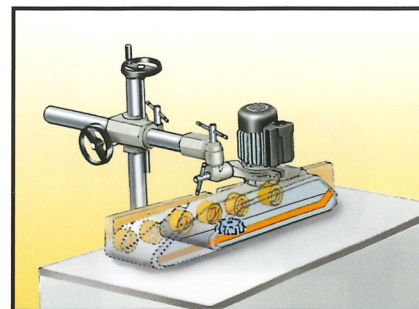
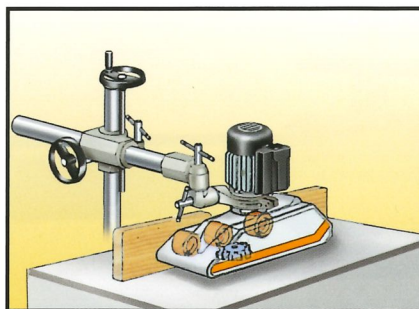
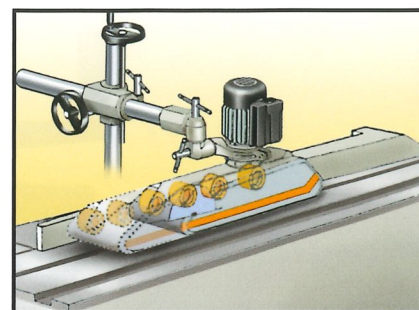
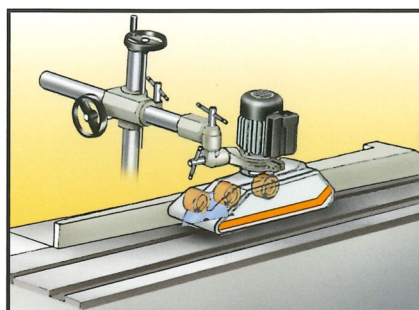
APPLICATIONS ET SECURITE

STEFF

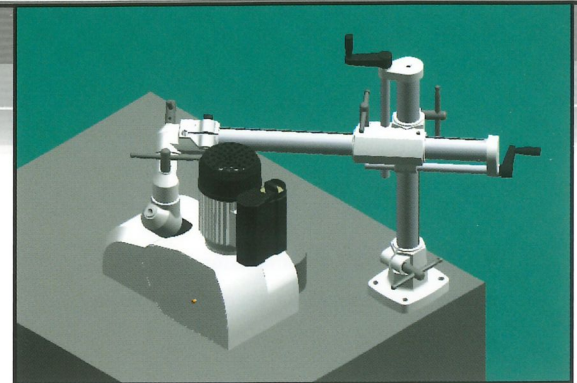
- ▶ Les entraîneurs automatiques sont indispensables pour la sécurité maximale de l'opérateur.

En plus de la sécurité, l'emploi de l'entraîneur garantis un travail constant, rapide et surtout une qualité optimale du produit travaillé difficilement réalisable manuellement.

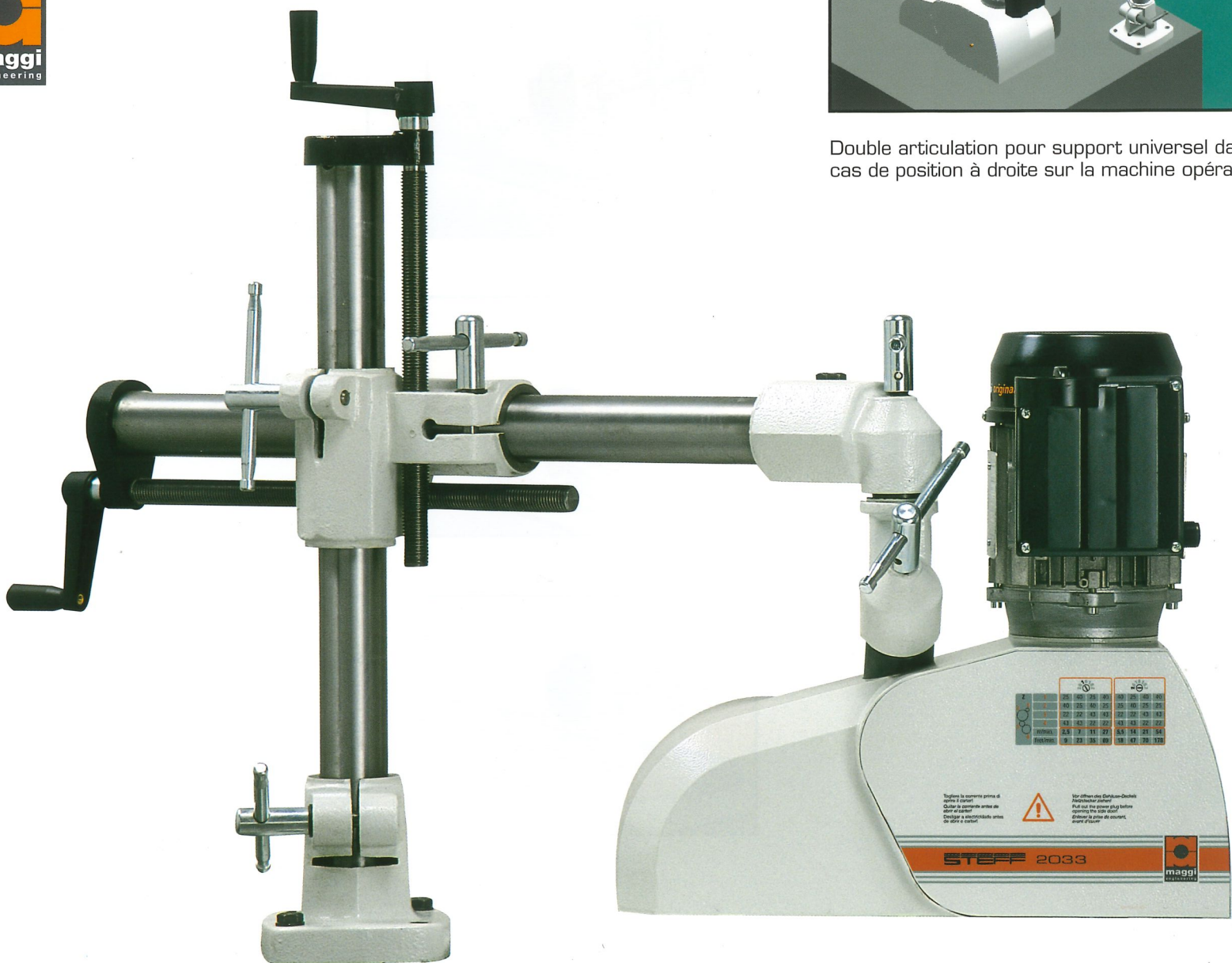
Il est conseillé le montage sur toupies, scies circulaires, scie à panneaux, rabot-degochisseuses, plaqueuses de chants, centres de travail, ecc. De suite vous pouvez voir les applications.



STEFF 2033



Double articulation pour support universel dans le cas de position à droite sur la machine opératrice.



Z	100			150		
	25	40	75	40	75	100
100	225	160	125	225	160	125
120	225	160	125	225	160	125
140	225	160	125	225	160	125
160	225	160	125	225	160	125
180	225	160	125	225	160	125
200	225	160	125	225	160	125
220	225	160	125	225	160	125
240	225	160	125	225	160	125
260	225	160	125	225	160	125
280	225	160	125	225	160	125
300	225	160	125	225	160	125

Regler la vitesse avant d'appuyer le bouton. Choisir la vitesse avant de faire un essai. Choisir la vitesse avant de faire un essai.



Verificare la velocità prima di premere il pulsante. Scegliere la velocità prima di fare un tentativo. Scegliere la velocità prima di fare un tentativo.

STEFF 2033



STEFF 2032 HOBBY





Maggi engineering Woodworking machinery
Via delle Regioni, 299
50052 Certaldo (Firenze) Italia
Tel. +39 0571 63541

Service commerciale et pièces de réchange
Tel. +39 0571 635405
Fax +39 0571 664275

Bureau pièces de réchange
Tel. +39 0571 635422
Fax +39 0571 664043

E - mail maggi@maggi-engineering.com

Internet www.maggi-engineering.com